

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Viele Heizgeräte oder Gasgeräte für Camping sind nur für den Außeneinsatz geeignet, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	Many heaters or gas appliances for camping are only suitable for outdoor use to avoid carbon monoxide poisoning.	De nombreux chauffages de camping ou appareils à gaz ne conviennent qu'à une utilisation en extérieur afin d'éviter une intoxication au monoxyde de carbone.	Molti stufe da campeggio o apparecchi a gas sono adatti solo per l'uso esterno per evitare avvelenamento da monossido di carbonio.	Veel kampeerkachels of gastoestellen zijn alleen geschikt voor gebruik buitenhuis om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen.	Muchos calentadores de camping o aparatos de gas solo son aptos para uso en exteriores para evitar la intoxicación por monóxido de carbono.	Mnoho kempinkových ohříváčů nebo plynových spotřebičů je vhodných pouze pro venkovní použití, aby se zabránilo otravě oxidem uhelnatým.	Mnoge grijalice za kampiranje ili plinski uređaji prikladni su samo za vanjsku upotrebu kako bi se izbjeglo trovanje ugljičnim monoksidom.	Mnoge grijalice za kampiranje ili plinski uređaji prikladni su samo za vanjsku upotrebu kako bi se izbjeglo trovanje ugljičnim monoksidom.	Sok kempingfűtés vagy gázkészülék csak kültéri használatra alkalmas, a szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében.
Verwenden Sie Gaszubehör nur in gut belüfteten Bereichen, um die Ansammlung von Gasen und potentielle Explosionsgefahren zu vermeiden.	Use gas accessories only in well-ventilated areas to avoid the accumulation of gases and potential explosion hazards.	Utilisez les accessoires à gaz uniquement dans des zones bien ventilées pour éviter l'accumulation de gaz et les risques d'explosion potentiels.	Utilizzare gli accessori del gas solo in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di gas e potenziali rischi di esplosione.	Gebruik gasaccessoires alleen in goed geventileerde ruimtes om gasophoping en potentieel explosiegevaar te voorkomen.	Utilice accesorios de gas sólo en áreas bien ventiladas para evitar la acumulación de gas y posibles riesgos de explosión.	Používejte plynové příslušenství pouze v dobře větraných prostorách, aby se zabránilo hromadění plynu a potenciálnímu nebezpečí výbuchu.	Koristite pribor za plin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje plina i potencijalne opasnosti od eksplozije.	Koristite pribor za plin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje plina i potencijalne opasnosti od eksplozije.	A gáztartozékokat csak jól szellőző helyen használja, hogy elkerülje a gáz felhalmozódását és a potenciális robbanásveszélyt.
Halten Sie Gaszubehör von offenen Flammen, Funken und Hitzequellen fern, um Brände zu vermeiden.	To avoid fire, keep gas accessories away from open flames, sparks and heat sources.	Pour éviter les incendies, gardez les accessoires à gaz éloignés des flammes nues, des étincelles et des sources de chaleur.	Per evitare incendi, tenere gli accessori del gas lontani da fiamme libere, scintille e fonti di calore.	Houd gasaccessoires uit de buurt van open vuur, vonken en warmtebronnen om brand te voorkomen.	Para evitar incendios, mantenga los accesorios de gas alejados de llamas abiertas, chispas y fuentes de calor.	Abyste předešli požáru, držte plynové příslušenství mimo dosah otevřeného ohně, jisker a zdrojů tepla.	Kako biste izbjegli požár, držite pribor za plin dalje od otvorenog plamena, iskri i izvora topline.	Kako biste izbjegli požár, držite pribor za plin dalje od otvorenog plamena, iskri i izvora topline.	A tüzek elkerülése érdekében tartsa távol a gáztartozékokat nyílt lángtól, szikrától és hőforrástól.
Lassen Sie Gaszubehör nur von qualifiziertem Fachpersonal installieren, um sicherzustellen, dass alle Sicherheitsstandards eingehalten werden.	Have gas accessories installed only by qualified personnel to ensure that all safety standards are met.	Faites installer les accessoires à gaz uniquement par des professionnels qualifiés pour garantir que toutes les normes de sécurité sont respectées.	Fare installare gli accessori del gas solo da professionisti qualificati per garantire il rispetto di tutti gli standard di sicurezza.	Laat gasaccessoires alleen installeren door gekwalfificeerde professionals om er zeker van te zijn dat aan alle veiligheidsnormen wordt voldaan.	Sólo haga que los accesorios de gas los instalen profesionales calificados para garantizar que se cumplan todos los estándares de seguridad.	Plynové příslušenství nechte instalovat pouze kvalifikovanými odborníky, aby bylo zajištěno splnění všech bezpečnostních norem.	Neka plinske dodatke instaliraju samo kvalificirani stručnjaci kako bi se osiguralo da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi.	Neka plinske dodatke instaliraju samo kvalificirani stručnjaci kako bi se osiguralo da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi.	A gáztartozékokat csak képzett szakemberek szeretesse be, hogy minden biztonsági előírást betartsanak.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i bezpečnostní pokyny	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant dit explicitement permises. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékekkel soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.